

Egy alsóbbrendű Isten gyermekei

Israel Shamir „Children of a Lesser God” című írásának magyar fordítása

(folytatása a 2. oldalról)

Őnök elfogadták egy alsóbbrendű Isten gyermekeinek a másodrendű helyzetét. Nem ma - már akkor, amikor fölmagasztalták Auschwitzot, és lekicsinyelték Drezda égő holokausztját. Amikor megsiratták a zsidók deportálását, de tudomásul sem vették, hogy a cionisták uralta lengyel és cseh kormány deportálta a német nemzetiségűeket. Amikor erőltették Irak lefegyverzését, de Dimónába atomtechnikai berendezéseket szállítottak. Amikor önök bebörtönöztek és kiadtak palesztin harcosokat, de nem követelték egy izraeli állampolgárnak, Solomon Morelnek a kiadatását, aki németek ezreit kínozták és gyilkolta meg. Amikor önök bíróság elé állították Norman Finkelstein Holokauszt Ipar c. könyvének a kiadóját, de megengedték az ADL (Rágalmazás Elleni Liga) ügynökeinek, hogy izraeli zászlókkal és Bomber Harris képeivel vonuljanak Berlin utcáin. Önök elfogadták, hogy az önök vére olcsó. Ne legyenek meglepve, ha folyini fog, amikor már a palesztinok készletei kimerültek.

Én személyesen nagyon hálás vagyok önöknek azért, amit tettek. Mindmáig jóakarátú nők és férfiak akadályozták az egyenlőségért folyó harcot Palesztinában, akik nem vonták kétségbe a zsidó felsőbbiséget Európában és Amerikában, de elborzasztotta őket a palesztin népiért és Gáza lerombolása. Miközben a Fal ellen harcolnak, aggasztotta őket az „antiszemitizmus” vádja. Azt hitték, hogy az izraeli apartheid elleni érvelés törvényes az Új Világrendben. Önök most elhárították ezt az akadályt azzal, hogy bebizonyították, hogy bármi történjék is Palesztinában, az nem helyi rendellenesség, hanem a Pax Americana alapköve.

Omoljon össze mindkettő: a zsidó uralomnak a helyi és a világméretű változata, hogy a zsidók és nem zsidók képesek legyenek egyenlőként élni Palesztinában és mindenütt.

Az új vallás, amelyet amerikai tankok, dollárok és mozok hoztak át Európába az óceánon keresztül; a kevés kiválasztott, az ember gyártotta táj, a gazdasági szabadság, az elidegenedés és a gyökértelenség, a nem választottak irányában az együttérés és a szentség tagadásának az új-zsidó vallása. A judaista eszmék és értékek képezik az Új Világrend alapját

1. Miriam Reik levele Powellhez

Uram!

Érdeklődéssel olvastam a berlini útgáról a zsidók elleni rasszizmus megvitatására. Természetesen ez engem emlékeztetett arra, hogy néhány évvel ezelőtt ön visszautasította, hogy elutazzon Dél-Afrikába megvitatni a más népek, pl. feketék elleni rasszizmust. Bizony, ez arra készítetett, hogy megvakarjam a fejem.

Ugy látszik, nekem más az álláspontom ezekben a kérdésekben, mint a kormányomnak. Azt hiszem, ma nem az antiszemitizmus, hanem a filozofizmus az igazi probléma. Ha mi nem volnánk olyan átkozottul az izraeliekhez láncolva, akkor nyilvánvalóan nem volnánk ma Irakban, amiről tudjuk, hogy semmi köze sincs sem tömegpusztító fegyverekhez, sem szept. 11-hez, sem Bush elnöknek az apukájára iránti érzelmeihez. Ahhoz a tényhez van köze, hogy Izrael régóta kívánja annak az országnak a lerombolását (legalábbis miután Egyiptomot semlegesítették), amely a legnagyobb geopolitikai kihívást jelenti számára. Természetesen szép dolog a barátokért és szövetségeseikért tenni valamit, de az a sok vér és anyagi áldozat - ez azért túl ment a határon.

Ha nem szenvednénk ebben a súlyos filozofizmusban, akkor nem tűrnék el, hogy a tekintélyünket, mint egy demokratikus országét, amely tiszteletben tartja a nemzetközi jogot, jóvátehetetlenül lerombolják azzal, hogy támogatjuk a palesztinai etnikai tisztogatást. Természetesen igaz, hogy eltűrtük a hutuk etnikai tisztogatását a tutsziknál, akit távolról sem zsidók, de a két helyzet nem összehasonlítható. Arról a vérontásról az egész világ nem vett tudomást, miközben az egész világ látja, hogy az izraeli gyarmatosítás amerikai támogatása a palesztinokat hatalmasan megcsalta és megakadályozta a

nemzetközi jog érvényesítését. Ráadásul, amikor a tutszikat cserbenhagytuk, nem fordítottunk magunk ellen 1,3 milliárd más tutszit mindenfelé a világon, de biztosan magunk ellen fordítottunk 1,3 milliárd moszlimot - azokat a fickókat, akiknél az olaj van. Ez a mi nemzeti érdekünk? Nem hiszem. - Azt hiszem, hogy az Izrael iránti elvakultságunk elvette a józan eszünket.

Nem kétlem, Miniszter Úr, hogy most arra gondol, hogy egyike vagyok azoknak az embe- reknek, akikről beszélni ment Berlinbe - de nem vagyok olyan. Zsidó vagyok, aki megtanulta a holokauszt (amelyből a szüleim épphogy megmenekültek) az igazi leckéjét, ami nem más, minthogy az a gondolkodás, mely szerint bármely nép felsőbbrendű és ezért a nemzetközi jog felett áll, a legnagyobb külpolitikai bűn, mert ez egy olyan elmélet, amely vissza fog térni, hogy belénk harapjon. Azt hiszem, a mi kormányunk ezt gondolja az izraeliekéről és ezért tűri meg Jim Crowt Jeruzsálemben, noha (bizonyára Önnel együtt) elborzadna tőle Washingtonban. Kérem, Uram, ne felejtse el, hogy honnan jött, amikor a diplomata öltönyt felölti.

Miriam M. Reik, PhD
New York, NY

2. Elias Davidson levele Németország izlandi nagykövetéhez

Feladó: Elias Davidson

Excellenciás Nagykövet Úr!

Én éppen most olvastam a német elnöknek egy, az EBESZ védnöksége alatt az antiszemitizmus tárgyában rendezett berlini konferencián elhangzott megjegyzéseit. Ki szeretném fejezni az aggodalmaimat az ő és a német kormány tárgybéli álláspontjával kapcsolatban.

Az én néhai szüleim német zsidók voltak, akik arra kényszerültek, hogy a náci uralom alatt elhagyják Németországot. Én abban a Palesztinában születtem és nevelkedtem fel, amelynek egy részéből lett Izrael. 1962-ben telepedtem le Izlandon, ahol azóta élek. A konferencia tárgya tehát olyan, amelyben én nagyon ott-honos vagyok, és érint engem és a családomat Izraelben.

Miután ezt elmondtam, meg szeretném osztani Önnel az aggodalmaimat az antiszemitizmusra, mint a rasszizmus egy sajátos változatára való összpontosítással kapcsolatban. Maga a fogalom félrevezető, mert a legtöbb zsidó semmilyen értelemben nem szemita, ugyanakkor a szemita népek közé tartoznak az arabok, etiópok és mások. A nemzetközi jogi eszközök - helyesen - nem tesznek különbséget a rasszizmus különböző válfajai között. Magát a rasszizmus fogalmát úgy értelmezik, hogy a kiterjed minden megengedhetetlen különbségtételre faj, bőrszín, népcsoport vagy nemzetiség, stb. alapján. Továbbá nem áll fenn semmiféle különleges sürgősség, hogy a zsidó ellenes érzelmekkel foglalkozunk. Sokkal több törökkel és arabbal bántak rosszul, sőt öltek meg európaiak Európában, mint zsidót. A zsidók kivételesen helyet foglalnak el az európai politikai, gazdasági és kulturális életben, messze meghaladva a társadalmi arányukat. Rossz vicc azt olyasni, hogy Európa (és az Egyesült Államok) legkivételezettebb közössége siránkozik, hogy üldözik őket. Semmi sem tudja jobban megerősíteni a „Cion Bölcsőinek A Jegyzőkönyveiről” szóló mítoszt, mint azt látni, hogy az európai kormányok e tekintetben meghajolnak a zsidó vezetőik nyomása alatt.

Továbbá rá szeretnék mutatni, hogy maguk a zsidó közösségek járultak hozzá ahhoz a felfogáshoz, hogy a zsidók és a cionizmus egy és ugyanaz. Ezt azzal teszik, hogy több odaadást tanúsítanak Izrael iránt, mint bármely egyéb szociális, vagy nemzeti érdekhez, legyenek azok egyetemes emberi jogok, európai politikai egyesülés, vagy a világméretű éhezés elleni küzdelem. Semmi rossz nincs abban, ha hibáztatják a zsidó közösségeket a palesztinok elleni törvénytelen és bűnös politika miatt. Ez nyilván nem jelenti azt, hogy zsidókat, vagy bárki más hátrányos helyzetbe kéne hozni, nem is beszélve a testi bántalmazásról. A büntetőjog azonban tökéletesen megfelelő a személyek, zsidók vagy mások elleni támadások kezelésére, bármilyen indítékból történt is a támadás. Ha egyenlőséglet teszünk az izraeli és a náci politika közé, az nem zsidó ellenes érzelmek jele. Pont ellenkezőleg: a valóságban sok zsidó, aki ellenzi az izraeli politikát, alapította meg ezt az azonosságot a célból, hogy kiemelje az izraeli politika brutalitását és rasszizmusát. Közöttük van a nagy német költő, Erich Fried is. Ezt az azonossítást az izraeli fasiszták is megtették, akik ténylegesen és tudatosan utánozzák a náci módszereket, amelyekről olvasnak, és hencegnek vele.

Végezetül még arra szeretnék rámutatni, hogy a rasszizmus legsúlyosabb formája a faji megkülönböztetés. A zsidók Európában teljes szabadságot élveznek, mind a vallás, szólás, egyesülési és egyéb szabadság terén. Hála a felvilágosodás elveinek, a zsidókat már nem különböztetik meg Európában. Egyetlen európai állam sem folytat faji diszkriminációs politikát. A másik oldalon viszont Izrael állam égbekiáltó faji megkülönböztetési politikát folytat (úgy, ahogy azt a nemzetközi megállapodások meghatározzák), amely valóban a faji megkülönböztetés elvén alapszik. Ön talán nem tudja, de Izrael alapításának az előestéjén, 1948. május 14-én az állam jövődő vezetősége tartott egy megbeszélést, amelyet David Ben Gurion vezetett, hogy elkészítsék az állam Alapító Nyilatkozatát. Ezen az értekezleten a Kommünista Párt (Maki) képviselője azt javasolta, hogy az új államot „önálló és független” államként kiáltás ki. Ezt a javaslatot elvetették, mert magába foglalta volna, hogy az állam minden polgárának egyenlő jogai vannak, beleértve a nem zsidókat (arabokat) is. Ehelyett a többség Izraelnek azt a meghatározását fogadta el, hogy az „a zsidó állam Palesztinában”, amely képviseli a világ zsidóságát (lényegében biológiai és területen kívüli módon meghatározva). Izraelnek zsidó államként való meghatározása átjárja az állam legtöbb alapvető törvényét, bár a diszkriminációs eljárást fátyollal takarták, hogy ne nagyon hívja fel magára a nyugati világ figyelmét. Az eljárásnak a lényege, beleértve az előbb említett találkozó jegyzőkönyvét, az izraeli tudósok, dr. Uri Davisnak a tényfeltáró könyvében megtalálható (Israel, an Apartheid State, Zed Books, London). A zsidó állam törvényesen folytatja a diszkriminációt minden nem zsidó ellen azzal, hogy a nem zsidók néhány csoportja durvább diszkriminációnak van alávetve, mint a többi. A leghátrányosabban megkülönböztetett csoport a palesztin menekülteké, akár a szűkebb Izraelben élnek, akár a megszállt területeken vagy ezeken a területeken kívül. Őket kismimizte és hontalanná tette a zsidó állam.

En sürgetem a német kormányt, hogy lépjen fel a rasszizmus minden formája ellen és hagyja abba, hogy VIP bánásmódot biztosít a rasszizmus egy sajátos formájának, és bélyegezze meg Izrael állam rasszista politikáját és természetét, mert az fekszik a közel-keleti halálos ellentétek gyökerénél. Ha így cselekszik, azzal a német kormány valódi együttérzését fogja kimutatni mind a zsidók, mind az arabok irányában. Allok rendelkezésére bármilyen további pontosítás kedvéért, ha szükséges.

Őszinte híve,
Elias Davidson
zeneszerző és nemzetközi jogi szakértő

Israel Shamir

Forrás:

<http://www.israelshamir.net/Hungarian/Hungarian2.htm>

Vigyázat! A cionista cenzúra mindent elkövet, hogy az oldal látogatója elbátortalanodjon (épp csak azt nem kérdezi meg, hogy biztos-e, hogy nem ledarálva akarja az olvasmányt...!) Kitarónak kell lenni, és nem kell hagyni, hogy lebeszéljenek az oldal látogatásáról!

